## 中国新闻奖网络新闻作品参评推荐表

#### (评论/专题/访谈/网页设计)

作品标题	The New Masters《新 360 行》				项目	专题类	
刊播网站	ChinaPlus	首发日期	2018年10月	10 日	语种	英语	
网页地址	http://chinaplus.cri.cn/the-new- masters/index.html					仅限评论填报	
页面点击量 (PV)	5730	单独访客数 (UV)	4607 (网站)	独立地址 访 问 量 (IP)		4339 (网站)	
主创人员	杨咏、黄廓、陈飞、Rob、李培春、李永敬					赵菲愈、姚美慧	

#### 自荐作品所获奖项名称

本专题以十集原创短视频聚焦时下中国社会涌现出的新兴职业,通过外籍记者与十位 从业者的互动,讲述他们用智慧、热情和创新精神不断刷新自身技能,投身新职业的小故 事,以小见大展现改革开放新时代为国人带来的新机遇、新梦想、新成就。

重策划:本专题前期查阅大量行业报告和相关资料,力求准确描绘新行业的发展历史、现状和态势,注重与国际对比、着墨中国特色;

采拍创新:采用外籍记者出镜多机位纪实跟拍的方式,采访线索清晰、互动性强、夹 叙夹议,英式幽默别具一格:

### 作品 简介

精良制作:视频镜头优美、音效与画面信息丰富、后期剪辑制作精良,每集 5-8 分钟时长恰适社交媒体传播,根据人物与职业特点精心设计的卡通形象,不仅制成动画为视频增趣,更贯穿专题页面的整套视觉 VI,以清新、活泼、轻松的风格,传递新职业的美好与积极;英文和双语两种版本字幕,翻译简练精准,满足多平台受众需求。

多平台触及:英文网、脸书、推特、国际在线多平台发布、还被选中在国家博物馆亮相展出。众多网友点赞转发,反馈踊跃。

自 2018 年 10 月 10 日起,《新 360 行》在 China Plus 网站、脸书、推特等全媒体平台发布,除了英语的 China Plus 网站和客户端专题、China Plus News 脸书视频专题外,还在国际在线开设了中英双语版专题,更在国家博物馆举办的《伟大的变革——庆祝改革开放40 周年大型展览》中,亮相"美好生活"融媒体互动区。10 月 29 日,《新 360 行》团队在脸书上与网友直播互动,当日触及 33162 人,11419 人在线观看直播,3705 次互动,1459则留言。《新 360 行》融媒体专题推出至今,十集视频仅在脸书平台的触达量就达 450万,其中《旅游体验师》触达超过 160 万人,观看超过 9 万人,互动、留言 40970 人。

《新 360 行》主题鲜明,见微知著,针对性和贴近性强,前期策划细致周详,职业选择和采访对象有代表性,从普通人的故事切入展现新时代背景下的新机遇,以及新行业对中国社会的新贡献。

该专题系列视频构思巧妙,可观性强。外籍主持人跟拍互动的方式使采访贴近西方 受众的心理,英式幽默令节目耳目一新,一些提问由外籍说出也很巧妙;难能可贵的是, 采访对象的对谈状态本真自然,面对挑战能非常得体地展现自己的专业,传递正能量。

### 推荐 理由

该专题拍摄剪辑精心用心、注重包装,多机位镜头语言优美丰富,音效生动,量身 定做的卡通动画与精心配色的网络页面为每集视频和整个专题锦上添花。

《新 360 行》避免自说自话,切实做到传播致效,以海外受众喜闻乐见的方式讲述中国故事,有触达,有效果,有反响。

签名: 2019年 月 日

# 初评 评语

本网络专题以"新 360 行"为主题,用英文系统地采访了十位新时代下从事"新"行业的从业人员,他们当中有美妆博主、旅行达人、私人教练、专业收纳师等各行业从业者。英文短视频的采访方式鲜活生动,展现了这些从业者的真实工作状态。从更深层次而言,挖掘了在经济发展的大环境下,随着社会分工的细化,经济社会涌现了更多的职业选择,年轻人选择更多、更广,根据个人的能力和诉求,开辟出更多的行业领域,形成了欣欣向荣的"新 360 行"。鲜活的个体、有趣的故事,也让世界了解到当代中国的发展与活力。

签名:

2019年 月 日

联系人		电话				手机			
电子邮箱		邮编							
地址									
仅限自荐 作品填写	推荐人姓名	Ē	单位及职税	K			电话		
	推荐人姓名	į	单位及职税	K			电话		

此表可从中国记协网 www. zgjx. cn 下载。

## 新360 行考题网页翻译

大 标 题: 新三百六十行

小标题: 当代新行家 左边小字: 10 集纪录片

大标题下的简介:

在过去 40 年里,中国经济迅猛发展,涌现出许多崭新和令人兴奋的产业。在 10 集系列短片中,我们会

见了中国的年轻从业者,他们的职业技能与才华、激情和创新在现代新行业里脱颖而出。

第一集:美妆博主

中国目前拥有4亿左右的网络博主。来自海滨城市青岛的付兆欣追随自己的梦想,成为了一名网络化妆博主。作为一位充满情怀和才干的化妆师,她制作美妆教学视频,跟粉丝们讨论互动,帮助中国女性展现更加靓丽自信的外貌。

第二集:旅游体验师

近年来,境内外的中国游客对旅途体验的要求不断提升,他们热衷于提前搜索"攻略":在哪住宿、吃什么、去哪观光。来自北京的谢旭峰是一位旅游体验师,他先行一步探索性价比高、与众不同的"吃喝玩乐"佳地,并通过网络文章、图片和视频与大家分享自己的"旅游攻略"。

第三集:相亲顾问

真爱是难遇的,在中国繁忙大都市里寻觅人生。作为一名现代媒人,她与会员交谈,帮助他们匹配合适的伴侣,并引导他们有希望走向婚姻。

第四集: 聊天表情设计师

社交媒体在中国相当盛行,小小的表情不仅节省文字表述的时间又恰如其分和幽默地表达了心情,被 越来越多人喜欢和使用。作为一只可爱又活泼的黄色猫咪 Eggy 的创意和设计者,李纬—已经成为表 情设计领域的传奇人物。

第五集: 大码模特儿

中国网民规模与网络零售额均为全球第一,线上服装销售尤其火热。 为了解决无法直接试穿问题,很多在线服装公司寻找能够展现女性真实身材和服装尺码的模特,从而催生了大码服装模特这个新兴行业。星猩是一位微胖女生,但是她自信,乐观,热爱生活。一次偶然的机会,她在地铁上邂逅了正在创业的网络服装公司CEO,正式成为 一名大码模特。如今,从面料选择到服装设计再到成衣上身展 示,星猩无不得心应手。

第六集: 宠物美容师

中国现有超过25亿只宠物,所以全国有7.5万位宠物美容师也不足为奇。Tony是一位宠物美容师,在位于北京一家宠物店里,Tony运用自己的技能让宠物们健康美丽,深得宠物铲屎官们的满意。

第七集:影像口述员

有视觉障碍的人通常不大能从电影中收获太多的体验。然而,在中国 盲文图书馆电影院担任盲人影像

口述员的王静怡女士的帮助下,视障人士同样可以欣赏经典和大片。 第八集:私人健身教练

中国现今有 2000 多万健身会员,但只有 8%的人经常去健身房,适当的外部激励是必要的。王新凤是北京市中心—家高端酒店健身房的私人教练,她把自己对健身的热情与服务人群的心愿结合起来,热忱指导、激励和帮助所有年龄段的健身会员。

第九集: 收纳整理师

在北京这样的大都市里,每个人的时间和空间都很有限。针对这一点,袁春楠实现了工作的梦想。作 为一名职业的收纳整理师,春楠将自己生活中有序和成功的经验,通过课程讲授和线下服务,切实帮 助其他人梳理优先秩序,打造有序的家庭生活空间。

第十集: 礼仪师

(学生、游客、商人)人们都渴望在各样场合下与人进行得体成功的 互动。北京的礼仪师靳澜女士致力于该领域的培训。她专注于文化知识、社会共情和人际沟通,为不同年龄和背景的中国学员设计课程。